



# Sonoma Valley High School

Dino Battaglini, Principal  
Kathleen Summers, Vice Principal  
Paul Tuohy, Vice Principal

---

## Dragons

30 de noviembre, 2010

Estimadas familias de la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma,

Como el director nuevo de la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma, yo he disfrutado mucho al poder conocer a sus hijos y a nuestra comunidad. Estoy muy impresionado por el potencial y estoy agradecido por el espíritu de colaboración al trabajar juntos para llevar a nuestra escuela a una era nueva llena de logros. Han sido unos cuatro meses muy ocupados así que quise aprovechar esta oportunidad para informarle acerca de todas las buenas noticias que hay en el plantel escolar.

Con la ayuda de un grupo increíble de maestros, personal docente, voluntarios de la comunidad y de la Red de Apoyo a los Maestros, y la Fundación de Educación del Valle de Sonoma, nosotros tenemos una página web nueva, la cual está llena de información muy útil. Si usted no lo ha hecho todavía, por favor visite la página en [www.sonomavalleyhigh.org](http://www.sonomavalleyhigh.org). Usted también encontrará herramientas que le ayudarán a usted y a su estudiantes a planear para el futuro, incluyendo el Catalogo de Cursos y Manual Universitario, disponibles en el internet o en la oficina de la escuela.

Uno de los desarrollos más importantes es la creación del Equipo de Diseño de la Escuela Preparatoria, dirigido por algunos de nuestros maestros sobresalientes que fueron seleccionados por sus colegas, y quienes han estado trabajando incansablemente en un plan comprensivo para mejorar nuestra escuela. Hasta ahora, nosotros hemos acordado en que este es nuestro objetivo:

**Cada graduado de la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma estará listo para la universidad y una carrera profesional.**

El Equipo de Diseño ha trabajado con un equipo de expertos del Departamento de Educación de U.C. Berkeley para determinar las mejores estrategias para lograr nuestro objetivo. Con las sugerencias de los maestros, estudiantes, padres de familia y miembros de la comunidad, nosotros hemos seleccionado estos "fundamentos de la educación" para guiar nuestros esfuerzos por mejorar:

Currículo auténtico  
Personalización  
Pedagogía adaptativa  
Desarrollo profesional de planificación y colaboración  
Estándares altos y evaluaciones basadas en el rendimiento

Estas estrategias de orientación, explicadas con más detalle en el anexo, nos ayudarán a escoger las tácticas para empezar a implementar nuestro plan exitosamente.

Uno de los esfuerzos será asegurar que todos los estudiantes que van a entrar al noveno grado estén en el "camino a-g" para la Universidad de California/Universidad Estatal de California a la vez que mantenemos y extendemos nuestros programas electivos de calidad. Este camino, explicado con más detalle en el anexo, incluye quince clases en las siete áreas de materias que deben tomarse en el transcurso de cuatro años para que un estudiante pueda graduarse con la preparación necesaria para continuar en la universidad o buscar una educación técnica vocacional. Empezando con la clase de noveno de grado del año próximo, cada uno de los estudiantes tomará clases certificadas a-g para que la Clase 2015 esté lista para la universidad y una carrera profesional al momento de graduarse. Recientemente adoptado por varios distritos escolares comprometidos a una mejoría substancial, el movimiento hacia el camino a-g es un primer paso muy importante en nuestros esfuerzos para hacer de la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma la institución de clase mundial que merecen nuestros hijos y nuestra comunidad.

Todavía hay mucho trabajo por hacer y nosotros le agradecemos y necesitamos de su ayuda y su apoyo. Esperamos que pueda asistir a nuestros próximos Foros del Equipo de Diseño, empezando muy pronto, para que comparta sus opiniones y contribuyan sus ideas al proceso. Mientras tanto, si usted tiene alguna pregunta, comentario o tiene alguna preocupación, mis puertas siempre están abiertas. Me puede localizar en (707) 933-4030 o por correo electrónico a, [dbattaglini@sonomavly.k12.ca.us](mailto:dbattaglini@sonomavly.k12.ca.us), o venga y vea por usted mismo las cosas grandiosas que están sucediendo.

Atentamente,

Dino Battaglini, Director  
Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma

## *¿Qué es el Rediseño de SVHS?*

El objetivo del rediseño es preparar a la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma para el éxito en el siglo 21 asegurando que cada uno de los graduados esté listo para la universidad y para una carrera profesional. El Equipo de Diseño es un grupo compuesto por miembros del personal de una variedad de posiciones, experiencia y materias, los cuales son seleccionados por sus compañeros, y están ahora investigando, analizando, diseñando, recomendando y guiando la implementación de una estructura que preparará a todos los estudiantes para el éxito después de la preparatoria. Con varias oportunidades para la revisión y comentarios de la comunidad, esta estructura reflejará el compromiso del Distrito y la comunidad hacia el desarrollo de una escuela preparatoria de clase mundial.

## *¿Qué son los “Fundamentos de la Educación?”*

Estas son estrategias ampliamente aceptadas e implementadas para mejorar la educación. El Equipo de Diseño revisó varias estrategias y seleccionó estas cinco como las más relevantes e importantes para traer la educación secundaria a un próximo nivel en el Valle de Sonoma:

Un currículo auténtico: Los aspectos de un currículo auténtico incluyen el trabajo desafiante; aprendizaje basado en proyectos y demostrado por los estudiantes; curso de trabajo relacionado a la propia vida e intereses del estudiante, y lo más importante es la preparación para la vida, universidad y carrera profesional.

Personalización: Las características de la personalización incluyen las relaciones significativas, compasivas y comprensivas entre los maestros y estudiantes; los horarios y estructuras escolares permiten que los maestros conozcan bien a sus estudiantes; trabajo de equipo entre los estudiantes; y horarios, actividades y currículo que inculcan las relaciones positivas.

La pedagogía adaptativa: La pedagogía adaptativa, o docencia, se enfoca en el aprendizaje centrado en los estudiantes; múltiples estrategias educativas; apoyo a los estudiantes para desarrollar destrezas que incluyan el currículo; oportunidades de aprendizaje fuera de clase; y un acercamiento activo a la enseñanza por medio de la demostración y modelos.

Desarrollo profesional de planificación y colaboración: Esta estrategia enfocada en los maestros estimula a los maestros a colaborar en el desarrollo de los estudiantes; para diseñar y dirigir su desarrollo profesional; y para reunirse y planear juntos en todos los departamentos y niveles de grado.

Estándares altos y evaluaciones basadas en el rendimiento: Esta estrategia aclara las expectativas y mejora la transparencia a través de requisitos, hábitos y destrezas consistentes en todas las clases; estándares de conocimiento y destrezas comunicadas claramente para todos los estudiantes; oportunidades múltiples para demostrar el aprendizaje y el progreso; y el aprendizaje basado en proyectos y evaluaciones basadas en el rendimiento, las cuales están alineadas a los estándares.

## *¿Qué es el “camino a-g” de la Universidad de California/Universidad Estatal de Sonoma?*

California tiene el sistema de educación superior pública más destacado en el mundo, el cual se compone de 112 colegios comunitarios (ejemplo: Santa Rosa Junior College, Napa City College), 23 planteles de la Universidad Estatal de California (ejemplo: Universidad Estatal de Sonoma, Universidad Estatal de San Francisco) y 10 planteles de la Universidad de California (ejemplo: U.C. Berkeley, U.C. Davis). Las Universidades Estatales de California (CSU) y la Universidad de California (UC) establecieron una lista de

clases que debe completar un estudiante de preparatoria con una calificación de “C” o mejor para poder estar preparado para continuar su educación en un plantel de UC o CSU:

- a. Historia** – dos años
- b. Inglés** – cuatro años
- c. Matemáticas** – tres años
- d. Laboratorio de ciencias** – dos años (uno de biología y uno de física)
- e. Idioma extranjero** – dos años del mismo idioma
- f. Artes visuales y escénicas** – un año (la misma área/materia)
- g. Clase electiva de preparación universitaria** – un año

Muchas escuelas preparatorias de California interesadas en mejorar la calidad de la educación han adoptado estos estándares como un requisito mínimo para la graduación. Empezando con la clase de estudiantes del noveno grado del próximo año, de la clase del 2015 hacia adelante, yo le pediré a la Junta Directiva Escolar del Valle de Sonoma que adopte estos requisitos para poder graduarse y recibir un diploma de la escuela preparatoria. Se puede encontrar más información en <http://www.edtrust.org/west/our-work/college-and-career-for-all>

### *¿Cómo se beneficiarán los estudiantes del rediseño?*

El rediseño beneficia a todos los estudiantes ya que este eleva la estructura y organización del aprendizaje en SVHS para apoyar una educación óptima y personalizada en el siglo 21. El rediseño promoverá niveles más altos de logro individual y colectivo, el cual a su vez fortalece la consideración para el perfil académico de los graduados de SVHS.

### *¿Qué clase de cambios puede esperar mi estudiante en la escuela preparatoria?*

El Equipo de Diseño estará viendo todo, incluyendo los horarios y las clases, para poder determinar la mejor manera de lograr nuestro objetivo de que cada uno de los estudiantes graduados esté preparado para la universidad y para una carrera profesional. En el futuro, puede haber más oportunidades para tomar una variedad más amplia de materias y algunas clases pueden ser rediseñadas para alinearse a los requisitos a-g y las expectativas de una educación contemporánea. Es demasiado pronto para saber los cambios específicos. El Equipo de Diseño desarrollará primero las recomendaciones y luego los Foros de Diseños se reunirán para escuchar la opinión pública. ¿No puede esperar para compartir sus ideas? Por favor envíe un mensaje electrónico a Dino Battaglini al [dbattaglini@sonomavly.k12.ca.us](mailto:dbattaglini@sonomavly.k12.ca.us)

### *Si mi estudiante se gradúa antes del 2015, ¿Puede él o ella estar en el “camino a-g”?*

¡Absolutamente! Los estudiantes que se gradúan antes del 2015 pueden estar también en el camino a-g cuando ellos escogen cursos a-g aprobados y reúnen los requisitos anteriores.

### *¿Dónde puedo encontrar las fechas, horarios y locaciones de los Foros de Diseño?*

Los Foros de Diseño se llevarán a cabo a principios del 2011. Visite la página web de SVHS donde se publicarán los detalles: [www.sonomavalleyhigh.org](http://www.sonomavalleyhigh.org) Los detalles también serán enviados por correo electrónico en el boletín diario de SVHS; para inscribirse envíe un mensaje electrónico a Sherry Anderson, [sanderson@sonomavly.k12.ca.us](mailto:sanderson@sonomavly.k12.ca.us). Nosotros invitamos y aconsejamos la asistencia de todas las personas.